

No. 5158. Multilateral

CONVENTION RELATING TO THE STATUS OF STATELESS PERSONS. NEW YORK, 28 SEPTEMBER 1954 [*United Nations, Treaty Series, vol. 360, I-5158.*]

ACCESSION (WITH RESERVATION)*

Malta

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 11 December 2019

Date of effect: 10 March 2020

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 11 December 2019

**No UNTS volume number has yet been determined for this record.*

Reservation:

**The texts reproduced below are the action attachments as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

N° 5158. Multilatéral

CONVENTION RELATIVE AU STATUT DES APATRIDES. NEW YORK, 28 SEPTEMBRE 1954 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 360, I-5158.*]

ADHÉSION (AVEC RÉSERVE)*

Malte

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 11 décembre 2019

Date de prise d'effet : 10 mars 2020

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 11 décembre 2019

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier.*

Réserve :

**Les textes reproduits ci-dessous sont les textes authentiques de la pièce jointe de l'action telle que soumise pour enregistrement et publication au Secrétariat. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées de manière séquentielle. Les traductions, si elles sont incluses, ne sont pas sous forme finale et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

“The Republic of Malta does not consider itself bound by Article 11 in so far as to the obligation to give consideration to the establishment of stateless seamen in its territory, or to issue said seamen with travel documents.

The Republic of Malta considers itself bound by Article 14 only in so far as in regard to a stateless person who is a permanent resident in the territory of the Republic of Malta.

The Republic of Malta does not consider itself obliged, in terms of Article 32 to provide or to guarantee stateless persons born outside Malta facilities for their naturalisation beyond those accorded to aliens in general.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

La République de Malte ne se considère pas liée par l'article 11 en ce qui concerne l'obligation d'examiner la possibilité d'autoriser les gens de mer apatrides à s'établir sur son territoire ou de leur délivrer des titres de voyage.

La République de Malte ne se considère liée par l'article 14 que dans la mesure où il s'agit d'un apatride résident permanent sur le territoire de la République de Malte.

La République de Malte ne se considère pas obligée, aux termes de l'article 32, de fournir ou de garantir aux apatrides nés en dehors de Malte, des facilités de naturalisation autres que celles accordées aux étrangers en général.